105 學年度招生委員會通過(104.11.05.)



臺北市立大學 105 學年度 外國學生申請入學招生簡章 (含學士班2、3年級轉學生招生)

Admission Brochure for International Student Application
University of Taipei Academic Year 2016-2017
(Include Sophomore and Junior Transfer Student)

Online Application: http://exam.utaipei.edu.tw/enroll/

臺北市立大學 105 學年度招生委員會

UTAIPEI Website: http://www.utaipei.edu.tw Admission Website: http://admission.utaipei.edu.tw

105 學年度申請至本校秋季班就讀之外國學生,申請日期自2016年2月2日起,應備文件及相關規定應以中華民國教育部網站公布之最新「外國學生來臺就學辦法」之規定為準,請申請者隨時查閱教育部網站(網址:http://edu.law.moe.gov.tw/LawContentDetails.aspx?id=FL009279)及本校網站http://admission.utaipei.edu.tw。

The documents required for application are based on "MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan." The most recent regulations can be found on the MOE website: http://edu.law.moe.gov.tw/LawContentDetails.aspx?id=FL009279, and the UTAIPEI website: http://admission.utaipei.edu.tw

- ◎網頁公布錄取名單時,將以考生全名公告。
 Online announcement will include student's full name.
- ◎中英文版本如有出入時,以中文版為準。
 If any discrepancy exists between the English text and the Chinese text, the Chinese text prevails.

重要日期 Key Dates

秋季班 2016 年 9 月入學 Fall semester (September 2016 entry)

工作項目/Schedule of Events	日期/Date
公告招生簡章	2015年12月19日前
Releasing the Brochure of Admission Information	Before December 19, 2015
網路報名 (審查資料以PDF檔上傳、照片以JPG檔上傳)	
Online Application Upload photo in JPG File and other documents in PDF files. (http://exam.utaipei.edu.tw/enroll/) 上傳表件期間	申請上傳期限 Application Deadline February 2, 2016 –March 31, 2016
The period of time for submitting application documents. 申請表件送各院系所審查	
Application Review by Departments/Graduate Institutes	April 1, 2016 – May 9, 2016
公告錄取名單 Announcement of the Admission Roster on UTaipei Website (http://admission.utaipei.edu.tw/files/13-1020-30699.php?Lang=zh-tw)	Before May 19, 2016
寄發錄取 Sending Letter of Acceptance	May 19, 2016

◆ 招生問題諮詢(上班日上午8:30-下午4:30)

Contact Information (8:30am-4:30pm, Monday through Friday)

項目 Event	電話 Tel. Number	單位 Office in Charge
申請及公告錄取名單	886-2	教務處(招生組)
Application and Announcement of	28718288 ext. 7505	Recruitment Division, Office of
Admission Roster	28/18288 ext. /303	Academic Affairs
招生系所相關問題	詳見系所分則	各招生系所
Questions for degree programs for	For details, please refer to	Departments or Graduate
international student admissions	individual requirements.	Programs
報到、註冊入學		教務處(註冊組)
報到、註冊八字 Check-in, Registration	886-2	Registration Division, Office of
Check-in, Registration	23113040 ext.1121 \ 1122	Academic Affairs

◆ 招生資訊網網址:

Admission Website:

http://admission.utaipei.edu.tw/

◆ 其他相關單位聯絡資訊:

Contact Information for related units:

一、教育部國際及兩岸教育司網址:

Department of International and Cross-strait Education, Ministry of Education, Website: http://www.edu.tw/Default.aspx?WID=409cab38-69fe-4a61-ad3a-5d32a88deb5d

電話 Tel: 886-2-7736-6666

二、外交部領事事務局網址:

Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs, Website:

http://www.boca.gov.tw/mp?mp=1

電話 Tel: 886-2-2343-2888

三、內政部移民署-外籍人士網址:

National Immigration Agency-, Website:

http://www.immigration.gov.tw/mp.asp?mp=2

電話 Tel: 886-2-2388-9393, 886-800-024-111

目 次 Contents

重要日期 Key Dates	II
總 則/General Rules	1
壹、招生系、所、學位學程/Academic Programs	1
貳、申請資格及相關規定/ Qualifications and Related Regulations for Application	3
參、申請注意事項/Application Instructions	6
肆、審查或甄試/ Application Evaluation	10
伍、公告錄取名單/ Announcement of Admission Roster	11
陸、報到/Check-in at UTaipei for Admitted Students	11
柒、註冊入學/Registration	12
捌、臺北市立大學位置示意圖/Campus Map of University of Taipei	14
玖、系所學程分則/Individual Requirements	16
一、教育學系(Department of Education)	16
二、特殊教育學系(Department of Special Education)	17
三、幼兒教育學系(Department of Early Childhood Education)	18
四、教育行政與評鑑研究所	19
(Graduate School of Educational Administration and Evaluation)	19
五、中國語文學系(Department of Chinese Language and Literature)	20
六、歷史與地理學系(Department of History and Geography)	21
七、音樂學系(Department of Music)	22
八、視覺藝術學系(Department of Visual Arts)	26

九、社會暨公共事務學系(Department of Social and Public Affairs)	29
十、英語教學系(Department of English Instruction)	31
十一、華語文教學碩士學位學程	33
(Master's Program of Teaching Chinese as a Second Language)	33
十二、數學系(Department of Mathematics)	34
十三、運動科學研究所(Department of Sport Sciences)	35
十四、運動器材科技研究所	36
(Graduate Institute of Sports Equipment Technology)	36
十五、球類運動學系(Department of Ball Sports)	37
十六、運動藝術學系(Department of Sport Performing Arts)	39
十七、休閒運動管理學系暨碩士班	40
(Department of Recreation and Sport Management)	40
十八、運動健康科學系(Department of Exercise and Health Sciences)	42
附錄一、臺北市立大學外國學生入學要點	45
附錄二、資料紀錄表	49
附錄三、入學申請表	50
附錄四、文件具結書	53
附錄五、同 意 書	55
附錄六、學歷查證授權書	56
附錄七、學雜費收費參考標準	

總 則/General Rules

壹、招生系、所、學位學程/Academic Programs

		Prog	學士班 gram/De ed:Ba	egree	碩士班 Program/Degree Offered : Master	博士班 Program/Degree Offered: Doctor
		大1	大2	大3		
业本舆险	教育學系(Department of Education)	•			•	•
教育學院 School of Education	特殊教育學系 (Department of Special Education)				•	
(Po-Ai	幼兒教育學系 (Department of Early Childhood Education)	•				
Campus)	教育行政與評鑑研究所(Graduate School of Educational Administration and Evaluation)				•	•
	中國語文學系 (Department of Chinese Language and Literature)	•			•	•
	歷史與地理學系(Department of History and Geography)	•			•	
人文藝術	音樂學系(Department of Music)	•			•	
學院 School of	視覺藝術學系(Department of Visual Arts)	•	•	•	•	
Humanities & Arts	社會暨公共事務學系(Department of Social and Public Affairs)	•	•	•		
(Po-Ai Campus)	英語教學系 (Department of English Instruction)	•	•	•	•	
•	華語文教學碩士學位學程 (Master's Program of Teaching Chinese as a Second Language)				•	
理學院 School of Science (Po-Ai Campus)	數學系(Department of Mathematics)	•			•	
-	運動科學研究所(Department of Sports Sciences)				•	•
	運動器材科技研究所(Graduate Institute of Sports Equipment Techonology)				•	
體育學院 School of	球類運動學系(Department of Ball Sports)	•	•	•		
Kinesiology (Tien-Mu Campus)	運動藝術學系 (Department of Sport Performing Arts)	•				
	休閒運動管理學系 (Department of Recreation and Sport Management)	•	•	•	•	
	運動健康科學系 (Department of Exercise and Health Sciences)	•	•	•	•	
招生總額 Admissions Quota		41	38	78	25	14

※ 簡章所列各系、所、學位學程名額係依據本校提報至教育部公文而定,如與教育部核定結果不同者,以教育部核定結果為準。

The number of openings for international student admissions listed for each degree program is based on the quota approved by Ministry of Education (MOE). If discrepancy exists between the data listed in this brochure and that stated in the MOE document, the data stated in the MOE document applies.

※ 申請人至多可同時申請 2 個班別,所有申請資料皆需重複上傳並填寫志願序。

Applicant can apply for a maximum of two degree programs at the same time. In case of multi applications, please upload all application materials twice and specify priority.

貳、申請資格及相關規定/ Qualifications and Related Regulations for Application

一、申請資格 / Eligibility

申請資格係依據教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。辦法如經修正,將以教育部公告為準。 The application qualification is based on "MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan." If the MOE Regulations were updated or changed, the MOE Regulations announced by MOE prevail.

(一)身分 Nationality

1. 具外國國籍且未曾具有中華民國國籍,於申請時並不具僑生資格者。

An individual of foreign nationality, who has never held nationality status from the Republic of China("R.O.C.") and who does not possess an overseas Chinese student status at the time of their application, is qualified to apply for admission under this regulation.

2. 具外國國籍且符合下列規定,於申請時並已連續居留海外六年以上者:

An individual of foreign nationality, who has stayed overseas continuously for no less than 6 years pursuant to the following regulations:

- (1)申請時兼具中華民國國籍者,應自始未曾在臺設有戶籍。 An individual who also is a national of the R.O.C., but does not hold nor has had a household registration in Taiwan.
- (2)申請前曾兼具中華民國國籍,於申請時已不具中華民國國籍者,應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。
 - An individual who also was a national of the R.O.C. but has no R.O.C. nationality at the time of their application shall have an annulled status regarding their R.O.C. nationality for no less than 8 years after an annulment of R.O.C. nationality by the Ministry of the Interior.
- (3)前二款均未曾以僑生身分在臺就學,且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。 Regarding individuals mentioned in the preceding 2 subparagraphs, they must not have studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor received placement permission during the same year of the application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

依教育合作協議,由外國政府、機構或學校遊薦來臺就學之外國國民,其自始未曾在臺設有戶 籍者,經主管教育行政機關核准,得不受前二項規定之限制。

According to the Education Cooperation Framework Agreement, a foreign national who was selected by a foreign government, organization, or school, and does not hold a household registration from the time of their birth is not subject to the limitations as prescribed in the preceding 2 paragraphs after receiving the approval from the authorized educational government agencies.

- 3. 具外國國籍,兼具香港或澳門永久居留資格,且未曾在臺設有戶籍,申請時於香港、澳門或海 外連續居留滿六年以上者,得依規定申請入學。
 - An applicant of foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.
- 4. 曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍,申請時已連續居留海外六年以上者,得依本辦法規定申請入學。

An applicant being a former citizen of Mainland China and holds a foreign nationality, having no history of household registration record in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

第2.3.4項所稱海外,指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區;所稱連續居留,指外國學生每曆年在國內停留期間不得逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者,以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者,不在此限;其在國內停留期間,不併入海外居留期間計算:

The term "overseas" as prescribed in Paragraph 2 is limited to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macau; the term "reside overseas continuously" means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. The only exceptions to this method of calculation are for those who fulfill one of the following requirements with written supportive proof:

- (1)就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。 Attended overseas youth training courses organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or technique training classes accredited by the MOE;
- (2)就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心,合計未滿二年。 Attended a Mandarin Chinese language center at a university/college of which foreign student recruitment is approved by the Ministry, and to which the total length of stay is less than 2 years;
- (3)交換學生,其交換期間合計未滿二年。 Exchange students, whose length of total exchange is less than 2 years; or

and who's education background meets previous no. 2 provision.

- (4)經中央目的事業主管機關許可來臺實習,實習期間合計未滿二年。 An Internship in Taiwan which has been approved by an authorized central government agency, to which the total length of stay is less than 2 years.
- (5) 已在我國肄業之各大學外國學生,除符合前項各款身分之規定及第二項學歷之規範外,得不受「申請時並已連續居留海外六年」之限制。 Applicant who has studied in any university of Taiwan R.O.C., cannot be governed by "who has to continue residence oversea for six years," excepts who's identification meets previous provisions

(二) 學歷 Educational qualification

1. 符合教育部採認之高中、大學或獨立學院畢業者(請參考教育部國際及兩岸教育司網站:

http://www.edu.tw/Default.aspx?WID=409cab38-69fe-4a61-ad3a-5d32a88deb5d)

申請學士班者須具國外高中畢業學歷、申請碩士班者須具大學畢業學歷、申請博士班者須具碩士畢業學歷,或具有與我國學制相當之同等學力資格者。

Applicants who have graduated from a high school, college or university recognized by the Ministry of Education, ROC can apply for admission (Please refer to the website of the Bureau of International, Cultural, and Educational Relations, Ministry of Education at

http://www.edu.tw/Default.aspx?WID=409cab38-69fe-4a61-ad3a-5d32a88deb5d).

International students with a high school diploma are eligible to apply for undergraduate programs; bachelor's degree holders for Master's programs; Master's degree holders for doctoral programs.

2. 申請學士班2、3年級轉學者須至少就讀我國教育部採認之國內、外大學一個學年以上。

Applicants who have finished **at least one academic year** in a college or university recognized by the Ministry of Education, ROC can apply for admission of Sophomore and Junior Transfer Student.(Please refer to the website of the Bureau of International, Cultural, and Educational Relations, Ministry of Education at

http://www.edu.tw/Default.aspx?WID=409cab38-69fe-4a61-ad3a-5d32a88deb5d).

註:中華民國國籍法第二條:

Note: Article 2 of the Nationality Act:

有下列各款情形之一者,屬中華民國國籍:

A person who meets one of the following requirements has acquired nationality of Republic of China:

- 一、出生時父或母為中華民國國民。
 - A person whose father or mother was, at the time of his (her) birth, a citizen of the Republic of China.
- 二、出生於父或母死亡後,其父或母死亡時為中華民國國民。

A person born after the death of his (her) father or mother who was, at the time of his (her) death, a citizen of the Republic of China.

三、出生於中華民國領域內,父母均無可考,或均無國籍者。

A person born in the territory of the Republic of China and whose parents are both unknown or are stateless.

四、歸化者。

A naturalized person.

前項第一款及第二款之規定,於本法修正公布時之未成年人,亦適用之。

The provisions specified in sub-paragraphs 1 and 2 of the preceding Paragraph shall apply to minor children on the date of the promulgation of the amendment of this Law.

二、相關規定:申請人應具備之語文基本能力依系所學位學程規定。

Relevant Regulation: Language requirements may differ from program to program. If required otherwise, the applicants should follow the individual requirements demanded by the intended departments or graduate programs.

多、申請注意事項/Application Instructions

一、申請日期 / Application Date

2016年2月2日至2016年3月31日 February 2, 2016 - March 31, 2016

二、網路報名 / Online Application

請至本校「招生系統」填寫申請表,並列印所有相關表格,於申請截止期限內完成報名資料上傳作業,招生系統網址為 http://exam.utaipei.edu.tw/enroll/

Fill in the **online application form** and print all required documents. Submit documents in person or mail the complete application package to the UTaipei recruitment division, academic affairs before the deadline.

Online application website: http://exam.utaipei.edu.tw/enroll/

三、申請程序/Application Procedures

	◆請先確認您的身分符合外國學生申請資格,再確認欲申請就讀之系所。申請人至多可同時申請2個班別。
步驟一 Step 1	Please make sure that you are eligible to apply as an international student. Then, check the program for which you intend to apply. Applicant can apply for a
	maximum of two degree programs at the same time. 申請期限:2016年2月2日至2016年3月31日 Application Date: February 2- March 31, 2016
步驟二 Step 2	◆請至「臺北市立大學招生系統」進行網路報名,填妥報名資料確認無誤後列印, 併其他應繳資料掃瞄成PDF檔然後上傳。 Apply via UTaipei online application system . Enter your personal data into this system carefully After filling out the application forms online, make sure all of the information is correct, print put and scan the application form, and then upload it with other documents in PDF files.
步驟三 Step 3	◆請於列印之入學申請表、具結書及文件驗證切結書上簽名。 Sign your name on the completed application form, declaration and deposition of admissions documents to be verified.
步驟四 Step 4	◆準備申請所需文件,並檢查您欲申請之系所是否須另外繳交資料。 Prepare all required documents and check if the intended programs have additional required documents.
步驟五 Step 5	 ◆上傳表件 Uploading documents ◎建議使用IE8、IE9或Firefox10.x以上版本瀏覽器操作,勿使用平版式電腦、 手機,以避免報名資料流失 Navigators above IE8 or Firefox 10.x are commended. To prevent loss of data, please do NOT use pad or smart phone. ◎請考生於完成報名作業後確認資料無誤(通訊地址需留2016年9月以前確定可聯絡之地址),至招生系統: http://exam.utaipei.edu.tw/enroll/

	選「考生檔案上傳」→輸入「護照號碼」及「出生年月日」再依序
	完成資料上傳。※ 考生於申請期間得隨時上網更新、補正上傳資料。
	Application website: http://exam.utaipei.edu.tw/enroll/
	Please click "upload", enter your passport number and date of birth, then
	upload documents. Documents are renewable in the application period.
	◆申請文件既報名相關資料請於申請截止日前完成上傳作業,逾時不受理。
	The application documents must be uploaded before the application deadline.
步驟六	◆當申請表件收到時,我們會以電子郵件方式通知。翻譯
Step 6	You will be notified via e-mail when your application has been received.

四、申請入學應上傳資料/ Materials Required for Application

(一) 繳交資料紀錄表1份(表格將於線上申請表填完後,自動帶出)。

A check list signed by the applicant. (The check list will be generated after filling in the online application system.)

(二) 入學申請表2份(上網列印申請表,請貼妥2吋半身脫帽近照)。

Two completed application forms (Print the form out through the online application system. Please attach a recent 2-inch bust and hatless photo on each one.)

(三) 護照影本或其他國籍證明文件1份。

A copy of passport biographical page or other equivalent verification of nationality.

(四) 經我國駐外館處驗證之外國學校最高學歷或同等學力證明文件及成績單;轉學生繳交原就讀學校在學證明及原就讀大學歷年成績單(中、英文以外之語文,應附中文或英文譯本;請學生填寫學歷查證授權書)各1份。

A copy of notarized diploma and transcript of academic records translated in English or Chinese. Transfer Students must submit a proof of study certificate, as well as an original transcript from the previous university. (Documents in languages other than English or Chinese must be translated into English or Chinese to be reviewed. Please fill the Letter of Authorization.)

應屆畢業生申請者,申請時可不須繳交畢業證書,但註冊時必須繳交,否則取消錄取資格。

Graduating students are not required to hand in their diploma during the application process. However, if admitted, notarized diplomas must be submitted at the time of registration, or student's admissions offer will be revoked.

(五) 繳費證明

payment certificate

(六) 推薦信 視各系所學位學程分則需求

Letters of recommendation should follow the individual requirements demanded by the intended departments or graduate programs.

(七) 中文或英文留學計畫書及自傳各1份。

A study plan and personal resume (in English or Chinese).

(八) 具備足夠在臺就學之財力證明 (美金5,000元以上)1份,採用下列3種方式之一辦理:

Financial proof (above 5,000 US dollars) must be submitted by using one of the following documents:

1. 領取獎學金之證明。

The proof of scholarship.

2. 經我國駐外館處驗證蓋章之最近三個月內財力證明書影本1份。

One photocopy of a financial statement within the past three months must be verified by the Taiwan overseas representative office in the country of the institution which issued the financial statement.

3. 臺灣金融機構開具之最近三個月內財力證明影本一份。

One photocopy of a financial statement, issued by a financial institution in Taiwan, within the past three months.

◎存款證明非申請人帳戶,需附上資助者之財力保證書及其存款證明

If the financial statement is not in the name of the applicant, a financial guarantee is also required from the sponsor.

(九) 系所指定之其他文件。

Additional documents and materials required by the intended departments or graduate programs.

(十) 文件具結書 1份。

A deposition signed by the applicant.

(十一) 如曾為雙重國籍者須檢附由內政部發給的「喪失國籍許可證明書」影本或其他證明 文件。(如適用)

An applicant who has formerly had Republic of China citizenship must attach a photocopy of the "Forfeited Nationality Permit Certificate" issued by Ministry of the Interior or other official certificate. (if applicable).

備註:

Note:

1. 依據「後天免疫缺乏症候群防治條例」第 14 條規定:「中央衛生主管機關對入境或居留達三個月以上之外國人,得採行檢查措施,或要求其提出最近三個月內人類免疫缺乏病毒抗體之檢驗報告。前項外國人經檢驗結果呈陽性反應或拒絕接受檢查者,得令其離境。

Article 14 of the "AIDS Prevention and Control Act" states that "the central competent health authority may impose examination measures on aliens, who entering with an intention to stay for more than three months, or require them to submit a testing report for HIV antibodies during the previous three months. As for examination or testing of the preceding paragraph, when positive, the central competent health authority shall notify the Ministry of Foreign Affairs or the Ministry of the Interior to revoke or annul their visas or permits of stay or residence, and order the person to be deported."

2. 外國學生申請應備文件及相關規定,應以中華民國教育部網站最新公布之「外國學生來臺就學辦法」 為準,請申請者隨時查閱教育部網站(網址:

http://edu.law.moe.gov.tw/LawContentDetails.aspx?id=FL009279) •

The documents required for application are based on "MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan." The most recent regulations can be found on the MOE website: http://edu.law.moe.gov.tw/LawContentDetails.aspx?id=FL009279

3. 身分及學歷證件正本,於報到註冊時繳驗。

The notarized diploma and transcript of academic Required for the Check-in.

五、申請注意事項/Application Issues

(一)依教育部規定,凡曾遭國內大專院校退學者,不得再依「外國學生來臺就學辦法」向本校申請入學。若違反此規定並經查證屬實者,撤銷其入學資格。

In accordance with MOE regulations, those who have been expelled from any university or college in the Republic of China are not eligible to re-apply for admission under the regulations regarding international students undertaking studies in Taiwan. Non-compliance will result in immediate revocation of University of Taipei student status.

(二)已報名或錄取之學生,如經發現申請資格不符規定或所繳交之證件有變造、偽造、假借、 冒用等不實情事者,未入學者即取消錄取資格;已入學者開除學籍,亦不發給任何學歷證明;如將來在本校畢業後始發現者,除勒令繳銷其學位證書外,並公告取消其畢業資格。

Offer of admission shall be revoked and/or the student shall be dismissed from uTaipei if any information provided in the application or any of the supporting documents has been found to be falsified. Those who have graduated shall have their diploma revoked.

(三)申請人至多可同時申請2個班別,所有申請資料皆需重複繳交並填寫志願序。申請人應注意申請資格、申請系所之各項規定。

Applicant can apply for a maximum of two degree programs at the same time. In this case, please prepare DUPLICATE application materials and specify priority.

申請學士班2、3年級轉學者須至少就讀我國教育部採認之國外大學一個學年以上。

Applicants who have finished **at least one academic year** in a college or university recognized by the Ministry of Education, ROC can apply for admission of Sophomore and Junior Transfer Student.

(四)臺灣獎學金

外國學生得於入境前向中華民國(臺灣)駐外單位或代表處申請政府核發之「臺灣獎學金」,有關獎學金訊息請參考教育部國際文教處網頁: http://www.edu.tw/bicer/。

International students can apply for the Taiwan Scholarship, which is granted by the central government, through a Taiwan Overseas Representative Office before their arrival in Taiwan. For further information, please visit: http://www.edu.tw/bicer/.

六、修業期限/Terms of Study

學士班:4 至6 年 Undergraduate program: 4-6 years

碩士班:1 至4 年 Master's program: 1-4 years 博士班:2 至7 年 Doctoral program: 2-7 years

七、申請費用規定/Application Fee Guidelines

(一)申請費:每一報名件<u>美金 60 元</u>(全額到付,所有銀行匯款手續費須由匯款人自行負擔),申請費一經繳交,恕不退還。

Application fee: US\$60 for each application. All surcharges of the band paid by applicant (received in full amount). All fees are no refund.

Any associated remittance fees are to be paid by the remitter (Details of Charges: OUR).

(二)繳費方式:請至銀行電匯申請費入本校帳戶(如匯款人並非申請者本人,匯款單之匯款人姓名仍須填寫申請者姓名)

Payment: Please telegraph transfer the application fee to the official account. Note that: applicant's name must be shown on the bill of exchange.

The application fee can also be remitted to the university account. (The applicant's name must be shown as the remitter on the remittance form even if the payment was not made by the applicant.)

Bank Name: TAIPEI FUBON COMMERCIAL BANK

(Government Banking Department)

Bank Address: B1, 1 SHIH-FU RD, TAIPEI, TAIWAN

Swift Code(IBAN): TPBKTWTP **Account Name**: University of Taipei **Account Number**: 1605-0045-9000-02

Country Code: TW

◎如在台灣繳交報名費,請將新台幣1,980元正匯入簡章所指定帳戶。

Applicant who wants to pay the application fee in Taiwan, please transfer NT\$1,980 into the official account.

肆、審查或甄試/ Application Evaluation

請參閱後列各教學單位招生分則

Please refer to the information listed by each degree program.

伍、公告錄取名單/Announcement of Admission Roster

2016年5月19日前採網路公告,並行文寄發錄取通知及入學通知。

網址: http://admission.utaipei.edu.tw

Online announcement before May 19, 2016.

The letter of acceptance and admission notice will be delivered via regular mail. Website: http://admission.utaipei.edu.tw

※入學許可並不保證簽證取得,簽證須由我國外交部領事事務局或駐外館處核給。

Acceptance letters or admissions notices do not guarantee visa issuance. Visas are approvedby the Ministry of Foreign Affairs or Taiwan overseas representative office.

※因故停止上班時,順延至恢復上班日公告,錄取通知函及入學通知書另函寄送。

If for any reason the office is not open on that day, the announcement will be postponed till the day that the office is open and be done as scheduled.

陸、報到/Check-in at UTaipei for Admitted Students

一、錄取生應依錄取通知之規定,在指定期限內辦理「網路報到」手續(網址將載明於錄取通知單上)。

Admitted students are required to submit a New Student Confirmation Form online. The website of the online confirmation will be noted in the letter of acceptance.

二、報到應繳證件/Documents Required for the Check-in

(一) 本校入學通知書。

The letter of acceptance

(二)經我國駐外館處驗證之外國學校<u>最高學歷</u>或同等學力證明文件及<u>成績單</u>(中、英文以外 之語文,應附中文或英文譯本)各<u>1份</u>。

A copy of notarized diploma and transcript of academic records translated in English or Chinese.

三、錄取生報到時未能取得學歷證明文件者,請填寫簡章附錄之同意書,並於註冊 日前補繳,逾期未繳者取消入學資格。

Admitted students who do not obtain their academic certificates on the time for check-in should fill out the declaration (see Appendix) and present all the required

documents by the registration day, 2016. Admissions will be revoked for those who fail to turn in the required certificates on time.

四、入學相關表件於報到時發給。

Related forms and documents will be given upon check-in.

五、本校係採先行受理申請,俟錄取報到後再行審核資格,如發現不符資格時,逕 行取消錄取資格。

Admitted students should be presented for check-in first and eligibility will be evaluated later. If anyone is found disqualified, his or her admission will be cancelled.

柒、註册入學/Registration

一、請依新生註冊須知規定事項辦理註冊,於入學註冊時,應檢附已於國外投保自 入境當日起至少6個月效期之醫療及傷害保險。前項國外之保險證明,應經駐 外館處驗證。

At the time of registration, admitted students should follow the registration regulations for freshman and should present proof of insurance which includes both medical and personal accident coverage for a period of at least six months from the date of their arrival in Taiwan. Overseas insurance proof should be verified by the Taiwan Overseas Mission.

二、保留入學資格/Detaining Eligibility for Admission

錄取生因病、懷孕或其他特別事故,不能於該學期開學時入學者,得檢具相關 證明文件向學校申請保留入學資格,展緩入學,惟以1年為限,如有特殊情形 者,得再申請延長1年。申請保留入學資格之新生,應於規定開學日前,繳入 學證明文件,向教務處提出書面申請。

Admitted students who are not able to register at the beginning of the semester due to illness, pregnancy, or other incidents or accidents, may apply to retain his or her eligibility for admission. The admission extension is for one year only. Special cases may apply for an additional year of extension. New students should apply for admission reservation to the Office of Academic Affairs by submitting the acceptance letter as well as the written application before the semester starting date specified on the calendar of uTaipei.

三、休學、修業年限、畢業條件及應修學分數、學分抵免等學籍相關規定,請洽本

校教務處註冊組 (886-2-23113040 ext. 1121),或至本校網頁查詢,網址: http://reg.utaipei.edu.tw/

For matters relating to students' leaves of absence, duration of the term of study, qualification for graduation, required credits and credit waiver, please check with Registration Division, Office of Academic Affairs (Tel.: 886-2-23113040 ext. 1121) or visit the website: http://reg.utaipei.edu.tw/

四、錄取生須經本校體檢,凡有精神異常、開放性肺結核、法定傳染性疾病等致影響公共安全或衛生者,應經治療痊癒並提出證明後,始得入學。(政府法規另有規定者,依法辦理。)

Admitted students should receive a medical check-up at uTaipei. Those who are found to be suffering from abnormal mental conditions, tuberculosis, and communicable diseases, and therefore may be a danger to public safety or sanitation shall be allowed entry only after they receive proper treatment and are able to submit medical certificate to certify that they are cured of the disease. (If the government has specific regulations, matters will be dealt with accordingly.)

五、註冊時如發現有冒名頂替、偽造、變造、假借、冒用證件、不合報考資格或其 他重大情事者,取消其錄取資格、不准註冊;註冊入學後發現者,取消入學資 格;已入學者開除學籍;畢業者,追繳已發之畢業證書。以上情節皆專案報教 育部備查,本校並得送請司法機關追究其法律責任。

If any document submitted is found to be false or defective, the admission will be cancelled and registration denied. If forgery or defect is found after registration or graduation, the student status will be revoked and the degree diploma will be retracted. All the above-mentioned violations will be reported to the Ministry of Education, and criminal liability will be imposed.

六、每學期採同一標準收取一次學雜費(含學分費)之收費標準僅供參考,該標準以教育部公告私立大學校院日間學制學雜費平均收費基準百位數進位計算。符合「外國學生來臺就學辦法」第21條第1項第1款資格者,另依本校本國生收費基準。

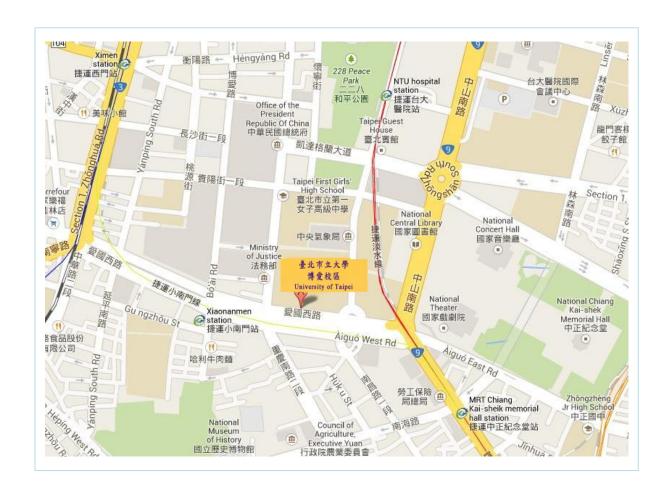
The tuition rates are for reference only. For academic 2016, the data stated by the MOE or uTaipei issued document applies. Tuition and incidental fees are subject to change annually. Fees conform to Article 21, Paragraph 1st, Item 1st of "MOE Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan", tuition and incidental fees follow the same standards as fees for Taiwanese students. (There are two semesters in each academic year.)

捌、臺北市立大學位置示意圖/Campus Map of University of Taipei

博愛校區 Bo-Ai Campus

◆ 住 址:臺北市愛國西路1號

♦ Address: No. 1, Ai-Guo W. Rd., Taipei 10048, Taiwan, R.O.C.



天母校區 Tian-Mu Campus

◈ 住 址:11153 臺北市士林區忠誠路 2 段101 號

♦ Address: No. 101, Section 2, Zhongcheng Rd, Taipei 11153, Taiwan, R.O.C.



玖、系所學程分則/Individual Requirements

教育學院 School of Education

一、教育學系(Department of Education)

条所名稱	教育學系(Department of Education)			
Program	學士班1年級/ Degree offered: Bachelor	碩士班/ Degree offered:Master	博士班/ Degree offered:Ph.D.	
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1. 檢附通過華語文能力檢定初等2級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件 或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2.通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此 證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.)			
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 勤樸樓3樓 (博愛校區 3 rd floor, Qin-Pu Hall 聯絡電話(Tel.): 886-2-23113040 ext.4313 電子郵件(E-mail): edu@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage): http://edu.utaipei.edu.tw/	4 th floor, 聯絡電話(Tel.): 886-2- 電子郵件(E-mail): prin	Gong-Cheng Complex 23113040 ext.8412	

二、特殊教育學系(Department of Special Education)

系所名稱	特殊教育學系(Department of Special Education) 碩士班/Degree offered: Master		
Program			
	身心障礙組	資賦優異組	
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2. 通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57 or (2) TOEFL ITP:460 or (3) IELTS:4 level or (4) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET 3. 推薦信 2封(包括一封中國語文教師之推薦信)(報名截止日前須彌封逕寄申請學校)。 Two sealed and stamped letters of recommendation. One should be from a Chinese		
	身心障礙組 Master's Program of Individuals with Disabilities		
	資賦優異組 Master's Program of Gifted Education		
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 勤樸樓 1 樓 (博愛校區) 1 st floor, Qin-Pu Hall 聯絡電話(Tel.): 886-2-23113040 ext.4113 電子郵件(E-mail): spec@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage): http://spec.utaipei.edu.tw/	辦公室(Office): 勤樸樓 1 樓 (博愛校區) 1 st floor, Qin-Pu Hall 聯絡電話(Tel.): 886-2-23113040 ext.4112 電子郵件(E-mail):	
		http://spec.utaipei.edu.tw/	

三、幼兒教育學系(Department of Early Childhood Education)

条所名稱	幼兒教育學系(Department of Early Childhood Education)
Program	學士班 1 年級/Degree offered: Bachelor
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2. 通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57or (2) TOEFL ITP 460 or (3) IELTS:4 level or (3) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET 3. 請提供推薦信2封(須彌封),於報名截止日前限時掛號郵寄至「10048台北市中正區愛國西路一號,台北市立大學幼兒教育學系收」(郵戳為憑)。 Two sealed and stamped letters of recommendation.(The letters of recommendation must be sent before the application deadline.) ※ 學士班入學後不可轉系。 After matriculating, students cannot transfer to another department.
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 勤樸樓 2 樓(博愛校區) 2 nd floor, Qin-Pu Hall 聯絡電話(Tel.): 886-2-23113040 ext.4212、4213 電子郵件(E-mail): <u>kid@utaipei.edu.tw</u> 系所網址(Homepage): <u>http://web.utaipei.edu.tw/~kid/</u>

四、教育行政與評鑑研究所 (Graduate School of Educational Administration and Evaluation)

系所名稱	教育行政與評鑑研究所 (Graduate School of Educational Administration and Evaluation)		
Program	碩士班/Degree offered: Master	博士班/Degree offered: Doctor	
系所指定 應繳文件 Additional documents required	專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) required for students from Chinese-Sp department's professional evaluation.) 2.通過英文能力測驗(擇一) (來自英語意證明。) Minimum score in one of the following E English-Speaking countries or those wl evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57 or (3) Computer-based TOEFL:137 or (5) Cambridge Main Suit: PET 3.檢附推薦信(可以掃描上傳方式完成) Recommendation letters (can scan and up 4.其他有利審查之著作或文件。 Any other writings or documents those are	(2) IELTS:4 level or (4) TOEIC:550 or bload letters) c helpful for examining.	
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office):公誠樓 4 樓 (博愛校區) 聯絡電話(Tel.): 886-2-23113040 ext. 8433 電子郵件(E-mail): <u>adeva@utaipei.edu.tw</u> 系所網址(Homepage): <u>http://adeva.utaipei</u>	3	

人文藝術學院

School of Humanities & Arts

五、中國語文學系(Department of Chinese Language and Literature)

系所名稱	中國語文學系(Department of Chinese Language and Literature)		
Program	學士班 1 年級/ Bachelor degree	碩士班/Degree offered: Master	博士班/Doctor
系所指定 應繳文件 Additional documents required	專業審查通過者,可免檢例 A copy of certificate of Huay required for students from department's professional (2.通過英文能力測驗(擇一) 證明。) Minimum score in one of the English-Speaking countries evaluation.) (1) Internet-based TOEFL: (3) Computer-based TOEF (5) Cambridge Main Suit: 3. 報考碩士班、博士班需提 描上傳方式完成。 Master class candidates, doct	时此證明。) yu (Chinese) language proficience Chinese-Speaking countries of evaluation.) (來自英語系統地區或經學系 e following English tests: (Not rest or those who pass the department of the country of	中 areas or those who pass the 專業審查通過者,可免檢附此 equired for students from ment's professional or
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 勤樸樓 4 樓 (聯絡電話(Tel.): 886-2-231130電子郵件(E-mail): <u>literacy@u</u> 系所網址(Homepage): <u>http://l</u>	040 ext.4412 staipei.edu.tw	ı Hall

六、歷史與地理學系(Department of History and Geography)

系所名稱	歷史與地理學系(Department of History and Geography)	
Program	學士班1年級/Degree offered: Bachelor	碩士班/Degree offered: Master
系所指定 應繳文件 Additional documents required	專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) lange required for students from Chinese-Speak department's professional evaluation.) 2.通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統證明。) Minimum score in one of the following English-Speaking countries or those who pevaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57 or (2) (3) Computer-based TOEFL:137 or (4) (5) Cambridge Main Suit: PET	pass the department's professional IELTS :4 level or TOEIC:550 or
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 勤樸樓 5 樓 (博愛校區) 5 th : 聯絡電話(Tel.): 886-2-23113040 ext.4512 電子郵件(E-mail): socia@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage): http://social.utaipei.edu.t	floor, Qin-Pu Hall

系所名稱	音樂學系(Department of Music)		
Program	學士班1年級/		
	Degree offered: Bachelor	碩士班/Degre	
	1.檢附通過華語文能力檢定進階級之證明	【演奏(唱)組】	
	影本。(附生活於華人系統地區之文件或經	1.檢附通過華語文能力檢	
	學系專業審查通過者,可免檢附此證明。)	活於華人系統地區之文	
	A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.)	者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of proficiency test at level students from Chinese-S those who pass the evaluation.)	
	2.高中成績單(正本乙份)	2.中文或英文自傳乙份(
	A copy of Chinese or English transcript of the secondary degree diploma for applying for undergraduate program.		
	3.中文或英文自傳乙份(請詳述個人學習音	future)	
	樂經歷、報考動機及未來目標)	3.推薦函 2 封(請推薦者	
	Autobiography in Chinese or English		
	(experiences of music education, purpose of	1 110 10001111110110110111111	
	study, and goals for the future)	and submitted by regular	
	4.推薦函2封(請推薦者密封並簽名後,交		
	由考生以郵寄方式繳交) Two recommendation letters (Sealed and	A collection of rep performance(s) OR sco	
	signed by the referees and submitted by the	recorded in DVD form	
	applicant through regular mail.)	recording: date, venue	
条所指定	5.個人代表作品資料:乙份	performed).	
惠繳文件	A collection of representative works	Audition requirements f	
る	including performance(s) OR score(s) of the	(1) 主修「理論與作曲」	
	applicant's major, recorded in DVD format.	之音樂創作至少三首	
ocuments	(itemized content of the recording: date,	<u>料</u> (須為CD或DVD	
equired	venue, performers, & repertoire performed).	媒體作品,請繳交景	
	Audition requirements for each major are listed below:		
	(1) 主修「理論與作曲」者,請繳交音樂創	performances, written in composed within the las	
	作之樂譜(若有創作之影音資料,請隨	format is acceptable);	
	件附上);創作若為電子/多媒體作	A performance of comp	
	品,請繳交影音資料。	format, is required if th	
	Composition: Score(s) (A performance of	. 1 1.	
	composed works, recorded in DVD format,	(2) 其餘各組主修,請繳	
	is encouraged, but is not required); A		
	performance of composed works, recorded		
	in DVD format, is required if the applicant's	7,7, (47,	
	composition(s) is in electronic/multi-media	Other Majors: A com	

form.

如下:

listed below:

(2) 其餘各組主修,請繳交個人演奏(唱)

Other Majors: A performance played from memory (except percussion major) of the

applicant's major, recorded in DVD format. Audition requirements for each major are

之影音資料,除擊樂組以外,其餘各組

主修均須背譜,其演奏(唱)內容規定

碩士班/Degree offered: Master

【演奏(唱)組】

或經 1.檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生 活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過 者,可免檢附此證明。)

> A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.)

2.中文或英文自傳乙份(請詳述個人學習音樂經歷、 報考動機及未來目標)

Autobiography in Chinese or English (experiences of music education, purpose of study, and goals for the

3.推薦函 2 封 (請推薦者密封並簽名後, 交由考生以 郵寄方式繳交)

Two recommendation letters (Signed by the referees and submitted by regular mail.)

,交 4.個人代表作品資料:乙份

A collection of representative works including performance(s) OR score(s) of the applicant's major, recorded in DVD format. (itemized content of the recording: date, venue, performers, & repertoire performed).

Audition requirements for each major are listed below:

(1) 主修「理論與作曲」者,請繳交近三年不同編制 之音樂創作至少三首,資料內需含樂譜與有聲資 料(須為CD或DVD等格式);創作若為電子/多 媒體作品,請繳交影音資料。

Composition: At least 3 scores and recorded performances, written in different instrumentations and composed within the last three years (only CD or DVD format is acceptable);

A performance of composed works, recorded in DVD format, is required if the applicant's composition(s) is in electronic/multi-media form.

(2) 其餘各組主修,請繳交詳細表列已學過之曲目(若 非完整樂章,請註明已學習之段落)與個人演奏 <u>(唱)之影音資料</u>,各組主修均須背譜,其各組 演奏(唱)內容規定如下:

Other Majors: A complete repertoire list AND a performance played from memory of the applicant's major, recorded in DVD or VCD format. (itemized content of the recording: date, venue, performers, & repertoire performed). Audition requirements for each major are listed below:

①鋼琴組 Piano:

A. 巴赫平均律一首(含前奏與賦格)

A prelude and fugue from J.S. Bach's The Well-Tempered Clavier

B.從海頓、莫札特、貝多芬鋼琴奏鳴曲作品中任 選完整作品一首

①鋼琴組 Piano:

A. 任選一組大、小調【和聲小音階】音 階、琶音、終止式 (四個八度上下行 一次,不反覆)

One major and harmonic-minor scale with arpeggio and cadence (in four octaves without repeats)

B. 巴赫原創鍵盤作品一首

An original keyboard work of J. S. Bach

C. 從海頓、莫札特、貝多芬鋼琴奏鳴曲 作品中任選快板樂章一首

A fast movement from a J. Haydn, W.A. Mozart, or L. van Beethoven Piano Sonata

D. 浪漫時期作品一首或現代時期作品一

A Romantic Period or contemporary work.

②聲樂組:自選曲二首

Vocal: Two songs of the applicant's choice.

③弦樂組:

A. 小提琴、中提琴、大提琴:任選一首巴 赫無伴奏奏鳴曲或組曲任選一個樂章 及浪漫時期協奏曲一首之第一樂章

Strings (Violin):One movement from J.S. Bach's Sonatas and Partitas for solo violin, AND the 1st movement of any Concerto in Romantic Period.

Strings (Viola):One movement from any J.S. Bach's solo Suite (originally for cello) or Sonata or Partita (originally for violin), AND the 1st movement of any Concerto in Romantic Period.

Strings (Cello): One movement from J.S. Bach's Suites for solo cello, AND the 1st movement of any Concerto in Romantic Period.

B. 低音提琴:自選曲一首

Strings (Double Bass): One work of the applicant's choice

④管樂組:二首不同曲風之樂曲,總長不 得少於 15 分鐘

(no less than 15 minutes in total length)

⑤擊樂組:小鼓、定音鼓與木琴各任選一 首演奏曲或練習曲(鍵盤樂器 需背譜,鼓類樂器可看譜)

Percussion: One work or etude each for Snare drum, Timpani, and Xylophone

⑥傳統樂器組:自選曲二首

Chinese Traditional Instruments: Two works of the applicant's choice.

A complete Piano Sonata by J. Haydn, W.A. Mozart, or L. van Beethoven

C. 浪漫時期作品一首

A Romantic Period work

D. 印象樂派作品一首或現代時期作品一首 An impressionism or contemporary work

②聲樂組 Vocal:

A.4首藝術歌曲(含義德法英西俄語,至少需包含 3種語言)

Four Art Songs (at least in three different languages chosen from the following languages: Italian, German, French, English, Spanish, or Russian)

- B.3首詠嘆調(選自歌劇、輕歌劇或宗教作品) Three Arias (chosen from opera, operetta, or oratorio)
- C.1首中文歌曲(含藝術、民謠、創作歌曲) One Chinese song (chosen from art songs, folk songs, or contemporary pieces)

③弦樂組:小提琴、中提琴、大提琴:任選一首巴赫 無伴奏奏鳴曲或組曲任選一組及浪漫 時期協奏曲完整作品一首

Strings (Violin): A complete J. S. Bach's Sonata or Partita for solo violin, AND a complete Romantic Period Concerto.

Strings (Viola): A complete J.S. Bach's solo suite (originally for cello) or sonata or partita (originally for violin), AND a complete Romantic Period Concerto.

Strings (Cello): A complete J.S. Bach Suite for solo cello, AND a complete Romantic Period Concerto.

④管樂組:三首不同曲風之樂曲,總長不得少於30 分鐘,必包含巴洛克時期作品一首與20 世紀作品一首。

Winds: Three works of different styles (no less than 30 minutes in total length and must include one Baroque piece and one 20th-century piece)

*註:管樂主修僅限長笛、單簧管、雙簧管、低 音管、小號、長號、法國號7種樂器

Please note that the wind major for the master's program at UTAIPEI Music Department is limited to the following seven instruments ONLY: flute, clarinet, oboe, bassoon, trumpet, trombone, and horn.

【音樂教育組】【Music Education】

Winds: Two works of contrasting styles 1. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生 活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過 者,可免檢附此證明。)

> A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.)

 2.中文或英文自傳乙份:詳述個人學習音樂經歷,請 以12號字雙行間距A4格式打字書寫,至少500~1000

Autobiography in Chinese or English: Please include experiences of music education, type in font 12, double space on A4-size paper, and between 500 and 1000

words in length.

3.中文或英文研究計畫(或已發表過的學術論文)乙 份:詳述報考動機、感興趣的研究領域及未來目標: 請以12號字雙行間距A4格式打字書寫,至少10頁以

Proposal in Chinese or English (OR a copy of any published article):

Please include motivation for this program, purpose of study, interested research areas, and goals for the future. Please type in font 12, double space on A4-size paper, and at least 10 pages in length.

4.影音資料:乙份

內容為演奏(唱)一首樂曲,不限樂器、語文與風 格(可奏唱各一首)

One work of the applicant's choice, performed and recorded in DVD format. (itemized content of the recording: date, venue, performers, & repertoire performed).

【音樂學組】【Musicology】

1. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生 活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過 者,可免檢附此證明。)

A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.)

2.中文或英文自傳乙份:詳述個人學習音樂經歷,請 以12號字雙行間距A4格式打字書寫,至少500~1000 字。

Autobiography in Chinese or English: Please include experiences of music education, typed in font 12, double space on A4-size paper, and between 500 and 1000 words in length.

3.中文或英文研究計畫乙份:詳述報考動機及未來目 標,請以12號字雙行間距A4格式打字書寫,至少10 頁以上。

Statement of the purpose of study in Chinese or English: Please include purpose of study and goals for the future. Please type in font 12, double space on A4-size paper, and at least 10 pages in length.

4.影音資料:乙份

内容為自選演奏(唱)曲一首

One work of the applicant's choice, performed and recorded in DVD format. (itemized content of the recording: date, venue, performers, & repertoire performed).

21 instruments as a major:

(1)鋼琴 Piano

(2) 聲樂 Vocal

Regulations

規定事項

(3)弦樂(小提琴、中提琴、大提琴、低音 2.考生繳交之資料均不退還,請自行保留原稿。

1.須由以下21種樂器中任擇乙種為主修:

Applicant must choose one of the following

Strings (Violin, Viola, Cello, Double Bass)

1.請於申請表之組別欄位填寫欲申請之組別,欲申請 演奏組者請另外註明主修項目。

例如:演奏組主修鋼琴

Please fill out the major in the team section on the application form, such as Piano Major.

All submitted materials WILL NOT BE RETURNED, so do not submit originals.

低音管、薩克斯管)

(銅管:長號、小號、法國號、低 音號、上低音號)

Winds (Wood Winds: Flute, Clarinet, Oboe, Bassoon, Saxophone)

> (Brass: Trombone, Trumpet, Horn, Tuba, Baritone)

- (5)理論作曲 Composition
- (6)中國傳統樂器(南胡、琵琶、笛) Chinese Traditional Instruments (Erhu, Pipa, Dizi)
- (7)擊樂 Percussion
- 2.請於申請表之組別欄位填寫欲申請之主 修項目。

例如:主修鋼琴

Please fill out the major in the team section on the application form, such as Piano

3.考生繳交之資料均不退還,請自行保留原

All submitted materials WILL NOT BE RETURNED, so do not submit originals.

4.報考者所繳交之作品須為自創,若有抄襲 或由他人代作者,考前發現永久取消本學 士班報考資格,入學後發現開除學籍,畢 業後發現取消學位。

All submitted performance/scores have to be ORIGINAL. Plagiarism will cause eternal cancellation of the applicant's eligibility no matter before or after entrance and graduation.

5.考生所寄送影音光碟資料如有瑕疵無法 讀取者,請自行負責,本系不接受補件。 Please make sure that the applicant's submitted DVD is in good quality. Any replacement is not acceptable.

(4)管樂(木管:長笛、單簧管、雙簧管、▶3.報考者所繳交之作品須為自創,若有抄襲或由他人 代作者,考前發現永久取消本碩士班報考資格,入 學後發現開除學籍,畢業後發現取消學位。 All submitted performance/scores have to be ORIGINAL. Plagiarism will cause eternal cancellation of the applicant's eligibility no matter before or after entrance and graduation.

- 4.考生所寄送影音光碟資料如有瑕疵無法讀取者,請 自行負責,本系不接受補件。
 - Please make sure the applicant's submitted DVD is in good quality. Any replacement is not acceptable.
- 5.自103學年度起進入本系碩士班就讀之演奏唱組學 生,除繳交本校規定之論文指導及論文口試審查費 新台幣壹萬參仟伍佰元整外,另須繳交術科鑑定考 試評審費及學位獨奏唱會評審費新台幣玖仟元整 於碩士二年級下學期時列入繳費單內一併收取。各 項費用如有調整,應依本校通過後之標準收費。 Please note that master's students of performing majors for 2014 fall semester have to pay for the performance qualifying exam and solo recital exam (NTD 9,000) in addition to the advising and oral exam fees (NTD13,500) which will be both charged in the tuition of the second semester of the 2nd year. These fees are subject to change upon UTAIPEI's most updated regulations.

2nd floor, Music & Fine Arts Hall

聯絡方式 Contact **Information**

辦公室(Office):音樂館 2 樓 (博愛校區)

聯絡電話(Tel.): 886-2-23113040 ext.6135

電子郵件(E-mail): cyshen@utaipei.edu.tw

系所網址(Homepage): http://music.utaipei.edu.tw/

備註

Remark

除推薦信及個人代表作品資料須於報名期限內以郵件寄送,其餘資料以掃描上傳方式繳

The recommendation letters and collection of representative works have to be submitted through regular mail, while the rest documents have to be submitted via scanning and uploading before the deadline.

八、視覺
系所名稱 Program
系所指定 應繳文件 Additiona l document s required

視覺藝術學系(Department of Visual Arts)

學士班1年級/

Degree offered: Bachelor

系所指定 審查資料 Documents required: 應繳文件 1.檢附通過華語文能力檢定進階級之證明

professional evaluation.)

本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's

2.通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。)

Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.)

- (1) Internet-based TOEFL:57 or
- (2) IELTS: 4 level or
- (3) Computer-based TOEFL:137 or
- (4) TOEIC:550 or
- (5) Cambridge Main Suit: PET
- 3.學習及經歷 (含履歷表)

Career Statement (including curriculum vitae).

4.繳交十件作品之檔案集

Portfolio comprising up to 10 pieces of work

(1)作品清單:請詳細列出作品資料,包括作品名稱、年代、尺寸、材質。 A one-page inventory listing the works chosen for portfolio, including the title of the piece, year, size, and medium.

(2)作品存成光碟格式送審,同時附上彩色 圖檔紙本資料。

Digital files on CDs/DVDs, as well as a color hard copy of the images.

(3)光碟檔案格式說明:文字以 PDF 檔格式存取。圖檔每張約 3MB 以下的 JPG 檔格式。影片、動畫檔以 QuickTime 或是MediaPlayer 的檔案格式(限以 3 分鐘精簡版呈現),並確認可在 Window Media Player 或 QuickTime player 正常播放。

Acceptable file formats: (1) Text files must be converted into PDF files; (2) Image must be saved as JPG format (high quality) and file size must be less than 3 MB; (3) The movie format should be a region-free DVD, a QuickTime or

碩士班/Degree offered: Master

共同要求 Common required:

1.檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影1.檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。)明。)

A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.)

2.通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經 學系專業審查通過者,可免檢附此證明。)

Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.)

- (1) Internet-based TOEFL:57 or
- (2) IELTS: 4 level or
- (3) Computer-based TOEFL:137 or
- (4) TOEIC:550 or
- (5) Cambridge Main Suit: PET

3.學習及經歷 (含履歷表)

Career Statement (including curriculum vitae).

一、視覺藝術組 (Visual Arts Section)

(一)、理論類 For art-theory major

審查資料 Documents required:

研究計畫:含研究目標、計畫內容、研究方法及其他。 3份(請以中文或英文 A4 規格直式橫打並加封面裝訂成冊) Research Proposal: should include research goals, research structure, research methods, etc. Please submit **three copies** (A4 or letter sized and, left to right alignment, binding according to the orders below plus a cover page)

(二)、創作類 For studio-art major

審查資料 Documents required:

繳交十件作品之檔案集:

Portfolio comprising up to 10 pieces of work:

(1)作品清單:請詳細列出作品資料,包括作品名稱、年代、 尺寸、材質。

A one-page inventory listing the works chosen for portfolio, including the title of the piece, year, size, and medium.

- (2)作品存成光碟格式送審,同時附上彩色圖檔紙本資料。 Digital files on CDs/DVDs, as well as a color hard copy of the images.
- (3)光碟檔案格式說明:文字以 PDF 檔格式存取。圖檔每張約 3MB 以下的 JPG 檔格式。影片、動畫檔以 QuickTime 或是 MediaPlayer 的檔案格式(限以 3 分鐘精簡版呈現),並確 認可在 Window Media Player 或 QuickTime player 正常播 放。

MediaPlayer file on a CD-ROM, or a DVD. Movies longer than 3 minutes will not be reviewed.

Acceptable file formats: (1) Text files must be converted into PDF files; (2) Image must be saved as JPG format (high quality) and file size must be less than 3 MB; (3) The movie format should be a region-free DVD, a QuickTime or MediaPlayer file on a CD-ROM, or a DVD. Movies longer than 3 minutes will not be reviewed.

二、藝術治療組(Art Therapy Section)

審查資料 Documents required:

(一)、心理相關系所畢業證書影本或大學層級 12 個心理學學 分證明(含發展心理學、人格心理學、變態心理學諮商理論與 技術…)

Copy of psychology-related bachelor degree diploma or certification of at least 12 credits of psychology classes Personality Developmental Psychology, Psychology, Abnormal Psychology, and Counseling Theories & Techniques subjects.

- (二)、美術相關系所畢業證書影本或作品之檔案集(至少四開 即 17.5x 12.5 英吋或 44.4x 31.6 公分,十件以上之創作)。其中 至少含以下兩項媒材類之創作各三件
 - (1)線性媒材(素描、粉彩、色鉛筆…等)
 - (2)繪畫媒材(水彩、廣告顏料、國畫、油畫…等)

作品檔案集之清單、存檔格式等相關要求與創作類審查相 同

Copy of art-related bachelor degree diploma or art portfolio comprising up to 10 pieces of work of minimum size 17.5x 12.5 inch or 44.4x 31.6cm in digital format, within which at least three drawings (by pencil, carbon, crayons, pastel) and three paintings (watercolor, paints, Chinese ink, oil paint...etc) are included.

Please refer to the requirements for studio art major addressed above for portfolio inventory and format.

(三)、心理助人工作(含教師)經歷證明

Proof of experiences in assisting psychotherapy sessions (including teaching experience)

(四)、心理成長經歷證明(含接受個人或團體心理諮商或治療、

參與成長工作坊…等,本項雖非必要條件,但具參考價值)

Proof of experience in self growth (including individual, group therapy/counseling or workshop attendance, though not a necessary requirement, consideration will be given).

聯絡方式 ┃辦公室(Office):藝術館 3 樓 (博愛校區) 3rd floor, Arts Hall

Contact

聯絡電話(Tel.): 886-2-23113040 ext.6112、6113

Informati 電子郵件(E-mail): art@utaipei.edu.tw

on

系所網址(Homepage): http://art.utaipei.edu.tw/

系所名稱	視覺藝術學系(Department of Visual Arts)	
Program	Sophomore 2年級	Junior 3年級
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1.檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not	
	※ 轉學生入學後不可轉系。After matriculating, students cannot transfer to another department.※ 轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。	
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office):藝術館 3 樓(博愛校區) 3 rd f 聯絡電話(Tel.):886-2-23113040 ext.6112、611 電子郵件(E-mail):art@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage):http://art.utaipei.edu.tw/	loor, Arts Hall

九、社會暨公共事務學系(Department of Social and Public Affairs)

系所名稱 Program	社會暨公共事務學系(Department of Social and Public Affairs)	
	學士班1年級/Degree offered: Bachelor	
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1.檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation) 2.通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57 or (2) IELTS:4 level or (3) Computer-based TOEFL:137 or (4) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET	
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 勤樸樓 5 樓(博愛校區) 5 th floor, Qin-Pu Hall 聯絡電話(Tel.): 886-2-23113040 ext.4552 電子郵件(E-mail): public@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage): http://public.utaipei.edu.tw/	

系所名稱	社會暨公共事務學系(Department of Social and Public Affairs)	
Program	Sophomore 2年級	Junior 3年級
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2. 通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57or	
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office):勤樸樓 5 樓(博愛校區) 5 th fl 聯絡電話(Tel.):886-2-23113040 ext.4552 電子郵件(E-mail):public@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage):http://public.utaipei.edu.tv	

系所名稱 Program	英語教學系(Department of English Instruction)	
	學士班1年級/Degree offered: Bachelor	碩士班/Degree offered: Master
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1. 檢附通過華語文能力檢定初等2級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above.(Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2. 通過英文能力測驗(擇一)(來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57 or (2) IELTS:4 level or (3) Computer-based TOEFL:137 or (4) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET 3. 請提供推薦信2封(須彌封),並於報名截止日前寄送。 Two sealed and stamped letters of recommendation. (The letters of recommendation must be sent before the application deadline.) ※入學後如興趣不合,可依校內轉系規定辦理轉系。 After matriculating, students can transfer to another department by rule.	
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 勤樸樓 6 樓(博愛校區) 6 ^t 聯絡電話(Tel.) : 886-2-23113040 ext.4612 電子郵件(E-mail) : english@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage) : http://english.utaipei.edu	^h floor, Qin-Pu Hall <u>du.tw/</u>

系所名稱 -	英語教學系(Department of English Instruction)	
Program	Sophomore 2年級	Junior 3年級
系所指定 應繳文件 Additional documents required	3. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件 系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or at (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or thos pass the department's professional evaluation.) 4. 通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可 證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for student English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57or (2) TOEFL ITP 460 or (3) IELTS:4 level or (4) TOEIC:550 or	
	※ 轉學生入學後不可轉系。After matriculating, students cannot transfer to another department.※ 轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。	
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 勤樸樓 6 樓(博愛校區) 聯絡電話(Tel.): 886-2-23113040 ext.4612 電子郵件(E-mail): <u>english@utaipei.edu.tw</u> 系所網址(Homepage): <u>http://english.utaipei.e</u>	6 nd floor, Qin-Pu Hall edu.tw <u>/</u>

(Master's Program of Teaching Chinese as a Second Language)

華語文教學碩士學位學程 系所名稱 Program (Master's Program of Teaching Chinese as a Second Language Program		
	碩士班/Degree offered: Master	
	1. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 3 or above.(Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2. 通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57 or (2) IELTS:4 level or (3) Computer-based TOEFL:137 or (4) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET 3.報考碩士班需提供推薦信2封(包括一封中國語文教師之推薦信),並以掃瞄上傳方式完成。 Master's applicants must provide two letters of recommendation (including a letter of	
聯絡方式 Contact Information	recommendation by a Chinese language teacher), and submit them in PDF format. 辦公室(Office): 勤樸樓 4 樓(博愛校區) 4 th floor, Qin-Pu Hall 聯絡電話(Tel.): 886-2-23113040 ext.4413 電子郵件(E-mail): literacy@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage): http://gpchinese.utaipei.edu.tw/	

理學院 School of Science

十二、數學系 (Department of Mathematics)

系所名稱 系所名稱	數學系(Department of Mathematics)	
Program	學士班1年級/Degree offered: Bachelor	碩士班/Degree offered: Master
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2.通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57 or (2) IELTS:4 level or (3) Computer-based TOEFL:137 or (4) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET ※學士班入學後不可轉系。 After matriculating, students cannot transfer to another department.	異葉聚香油過去,可免檢附此證明。)
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office):行政大樓5樓(博愛校區) 5th 聯絡電話(Tel.):886-2-23113040 ext.1913 電子郵件(E-mail):math@go.utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage):http://math.utaipei.edu.tw	floor, Administration Building

體育學院 School of Physical Education

十三、運動科學研究所(Department of Sport Sciences)

系所名稱	運動科學研究所(Department of Sport Sciences)	
Program	碩士班/Degree offered: Master	博士班/Degree offered: Doctor
系所指定 應繳文件 Additional documents required	讀書計畫(至少1000個字) Study plan < Least 1000 words >	
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 行政大樓7樓(天母校區) 7 th floor, Administration Building 聯絡電話(Tel.): 886-2-2871-8288 ext.5802 電子郵件(E-mail): wthgood@gmail.com 系所網址(Homepage): http://doss.utaipei.edu.tw/	

十四、運動器材科技研究所

 $({\tt Graduate\ Institute\ of\ Sports\ Equipment\ Technology})$

系所名稱 Program	運動器材科技研究所(Graduate Institute of Sports Equipment Technology)	
Trogram	碩士班/Degree offered: Master	
系所指定 應繳文件 Additional documents required	讀書計畫(至少1000個字) Study plan < Least 1000 words >	
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 科資樓 6 樓(天母校區) 6 th floor, Science & Information Building 聯絡電話(Tel.): 886-2-2871-8288 ext.6502 電子郵件(E-mail): kikok@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage): http://iset.utaipei.edu.tw/	

+五、球類運動學系(Department of Ball Sports)

系所名稱	球類運動學系(Department of Ball Sports)		
Program	學士班1年級/Degree offered: Bachelor		
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1.招生專長項目為:籃球、桌球、羽球、網球、棒球、軟式網球、排球、足球、壘球、手球、曲棍球、橄欖球、高爾夫、保齡球共14種項目。 Student recruitment allotment: basketball, billiard, badminton, tennis, baseball, soft tennis, volleyball, soccer, handball, softball, hockey, rugby, golf, bowling. 2.請繳交比賽成績證明影本,並請註明〔與正本相符〕之字樣。 Please submit a photocopy of competition results and sign a statement attesting that the text of the photocopy has not been changed from the original. 3.讀書計畫(至少500個字) Study plan (least 500 words)		
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office):天母校區 鴻坦樓7樓(天母校區) 7 th floor, Hong Tang Hall 聯絡電話(Tel.):886-2-2871-8288 ext.6102 電子郵件(E-mail):taco@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage):http://balls.utaipei.edu.tw/		

系所名稱	球類運動學系(Department of Ball Sports)	
Program	Sophomore 2年級	Junior 3年級
系所指定 應繳文件 Additional documents required	volleyball, soccer, handball, softball, hockey, ru 2.請繳交比賽成績證明影本,並請註明〔與正	目。 liard, badminton, tennis, baseball, soft tennis, igby, golf, bowling. 本相符〕之字様。 lts and sign a statement attesting that the text of
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office):天母校區 鴻坦樓7樓(天母校區) 聯絡電話(Tel.):886-2-2871-8288 ext.6102 電子郵件(E-mail):taco@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage):http://balls.utaipei.edu.tw/	7 th floor, Hong Tang Hall

十六、運動藝術學系(Department of Sport Performing Arts)

系所名稱	運動藝術學系(Department of Sport Performing Arts)	
Program	學士班1年級/Degree offered: Bachelor	
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1.檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2.通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57or (2) TOEFL ITP 460 or (3) IELTS:4 level or (4) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET 3.高中歷年成績單正本一份(應附經驗證之中文譯本)。 Original senior high school transcript (Chinese translation notarized by the Taiwan Overseas Representative Office). 4.近三年內比賽獲獎紀錄或展演紀實及其他特殊表現獎項(均需檢附證明文件影本及影音資料)。 Competition awards and special performance awards in recent three years (including verification documents and video matrrials). 5.其他有助於審查之資料。 Any supplementary materials helpful for review ※考生繳交之資料均不退還,請自行保留原稿。 Please keep all the original documents. Submitted items in the portfolio will not be returned. ※入學後如興趣不合,可依校內轉系規定辦理轉系。 After matriculating, students can transfer to another department by rule.	
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office):鴻坦樓 4 樓 (天母校區) 4 th floor, Hong Tang Hall 聯絡電話(Tel.):886-2-2871-8288 ext.6002 電子郵件(E-mail):huimin@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage): <u>http://dspa.utaipei.edu.tw/</u>	

(Department of Recreation and Sport Management)

条所名稱	休閒運動管理學系暨碩士班(Department of Recreation and Sport Management)	
Program	學士班1年級/Degree offered: Bachelor	碩士班/Degree offered: Master
系所指定 應繳文件 Additional documents required	2. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2.通過英文能力測驗(擇一)(來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57or (2) TOEFL ITP 460 or (3) IELTS:4 level or (4) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET 3.檢附推薦信1封(須彌封),請於報名截止 日前寄送至本校。 Please enclose a letter of recommendation (sealed and signed) and send to our school before the registration deadline. ※入學後如興趣不合,可依校內轉系規定辦 理轉系。 After matriculating, students can transfer to another department by rule.	日前寄送至本校。 Please enclose a letter of recommendation (sealed and signed) and send to our school before the registration
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office):行政大樓 4 樓(天母校區) 4 th f 聯絡電話(Tel.):886-2-2871-8288 ext.6802 電子郵件(E-mail):greenfriend01@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage):http://irsm.utaipei.edu.tw/	loor, Administration Building

系所名稱	休閒運動管理學系(Department of Recreation and Sport Management)	
Program	Sophomore 2年級	Junior 3年級
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2. 通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57or (2) TOEFL ITP 460 or (3) IELTS:4 level or (4) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET 3. 檢附推薦信1封(須彌封),請於報名截止日前寄送至本校。 Please enclose a letter of recommendation (sealed and signed) and send to our school before the registration deadline. ※ 轉學生入學後不可轉系。	
	※ 轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。	
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 行政大樓 4 樓(天母校區) 聯絡電話(Tel.): 886-2-2871-8288 ext.6802 電子郵件(E-mail): greenfriend01@utaipei.e 系所網址(Homepage): http://irsm.utaipei.ed	du.tw

系所名稱 Program		
Tiogram	學士班1年級/Degree offered: Bachelor	碩士班/Degree offered: Master
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2. 通過英文能力測驗(擇一)(來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57or (2) TOEFL ITP 460 or (3) IELTS: 4 level or (4) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET 3. 檢附推薦信1封(須彌封),請於報名截止 日前寄送至本校。 Please enclose a letter of recommendation (sealed and signed) and send to our school before the registration deadline. ※入學後如興趣不合,可依校內轉系規定辦 理轉系。 After matriculating, students can transfer to another department by rule.	本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation.) 2. 通過英文能力測驗(擇一)(來自英語系統 地區或經學系專業審查通過者,可免檢附 此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57or (2) TOEFL ITP 460 or (3) IELTS:4 level or (4) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET 3. 檢附推薦信2封(須彌封),請於報名截止 日前寄送至本校。 Please enclose two letters of recommendation (sealed and signed) and send to our school before the registration deadline.
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 行政大樓 4 樓(天母校區) 4 th 聯絡電話(Tel.): 886-2-2871-8288 ext.6402 電子郵件(E-mail): joehsu70@utaipei.edu.tw 系所網址(Homepage): http://ehs.utaipei.edu.tw/	floor, Administration Building

系所名稱 D	運動健康科學系(Department of	Exercise and Health Sciences)
Program	Sophomore 2年級	Junior 3年級
系所指定 應繳文件 Additional documents required	1. 檢附通過華語文能力檢定進階級之證明影本。(附生活於華人系統地區之文件或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) A copy of certificate of Huayu (Chinese) language proficiency test at level 2 or above. (Not required for students from Chinese-Speaking countries or areas or those who pass the department's professional evaluation) 2. 通過英文能力測驗(擇一) (來自英語系統地區或經學系專業審查通過者,可免檢附此證明。) Minimum score in one of the following English tests: (Not required for students from English-Speaking countries or those who pass the department's professional evaluation.) (1) Internet-based TOEFL:57or (2) TOEFL ITP 460 or (3) IELTS:4 level or (4) TOEIC:550 or (5) Cambridge Main Suit: PET 3. 檢附推薦信1封(須彌封),請於報名截止日前寄送至本校。 Please enclose a letter of recommendation (sealed and signed) and send to our school before	
	※轉學生入學後不可轉系。After matriculating, students cannot transfer to another department.※轉學生入學後修習科目及學分數應符合本系畢業生之相關規定。	
聯絡方式 Contact Information	辦公室(Office): 行政大樓 4 樓(天母校區) 聯絡電話(Tel.): 886-2-2871-8288 ext.6402 電子郵件(E-mail): joehsu70@utaipei.edu.t 系所網址(Homepage): http://ehs.utaipei.ed	w

附錄 Appendixes

附錄一、臺北市立大學外國學生入學要點

教育部 102 年 10 月 31 日臺教文(五)字第 1020163844 號函核定修正通過

- 一、臺北市立大學(以下簡稱本校)依教育部外國學生來臺就學辦法、本校學則等相關法令,為辦理招收外國學生入學事宜,特訂定本校外國學生申請入學要點(以下簡稱本要點)。
- 二、具外國國籍且未曾具有中華民國國籍,於申請時並不具僑生資格者,得依本要點申請入學。 具外國國籍且符合下列規定,於申請時並已連續居留海外六年以上者,亦得依本規定申請 入學:
 - (一)申請時兼具中華民國國籍者,應自始未曾在臺設有戶籍。
 - (二)申請前曾兼具中華民國國籍,於申請時已不具中華民國國籍者,應自內政部許可喪失 中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。
 - (三)前二款均未曾以僑生身分在臺就學,且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

依教育合作協議由外國政府、機構、學校遊薦來臺就學之外國國民,其自始未曾在臺設有 戶籍者,得不受前項規定之限制。

第二項所定六年,以擬入學當學期起始日期(二月一日或八月一日)為終日計算之。

第二項所稱海外,指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區;所稱連續居留,指外國學生每曆年在國內停留期間未逾一百二十日。但符合下列情形之一且具相關證明文件者,不 在此限;其在國內停留期間,不併入海外居留期間計算:

- (一)就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。
- (二)就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心,合計未滿二年。
- (三)交換學生,其交換期間合計未滿二年。
- (四)經中央目的事業主管機關許可來臺實習,實習期間合計未滿二年。

具外國國籍並兼具中華民國國籍,且於中華民國一百年二月一日前已提出申請喪失中華民 國國籍者,得依原規定申請入學,不受第二項規定之限制。

三、 具外國國籍,兼具香港或澳門永久居留資格,且未曾在臺設有戶籍,申請時於香港、澳門或 海外連續居留滿六年以上者,得依本要點申請入學。

前項所稱連續居留,指每曆年在國內停留期間,合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者,不在此限;其在國內停留期間,不併入前項連續居留期間計算。

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍,申請時已連續居留海外六年以上者, 得依本要點申請入學。

前項所稱連續居留,指每曆年在國內停留期間,合計未逾一百二十日。但符合前條第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者,不在此限:其在國內停留期間,不併入海外連續居留期間計算。

第一項及第三項所定六年,以擬入學當學期起始日期(二月一日或八月一日)為終日計算之。

第一項至第四項所定海外,準用前條第五項規定。

四、外國學生經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者,不得再依本要點申請入學;如經查證屬實者,撤銷其所獲准入學資格或開除學籍。

外國學生申請來臺就學,於完成申請就學學校學程後,除申請碩士班以上學程,得逕依本要點辦理外,如繼續在臺就讀下一學程,其入學方式應與我國內一般學生相同。

五、 本校招收外國學生之名額,以教育部核定當學年度招生總名額外加百分之十為限,並應併入 當學年度招生總名額報教育部核定。

本校於當學年度核定招生總名額內,有本國學生未招足情形者,得以外國學生名額補足。 第一項招生名額,不含未具正式學籍之外國學生。

- 六、申請人應於本校招生簡章指定期間,檢附下列表件提出申請,經審查或甄試合格者,發給入學許可:
 - (一)入學申請表二份。
 - (二)學歷證明文件:
 - 1. 大陸地區學歷:應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。
 - 2. 香港或澳門學歷:應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。
 - 3. 其他地區學歷:
 - (1)海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。
 - (2)前二目以外之國外地區學歷,應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或 分校於大陸地區之外國學校學歷,應經大陸地區公證處公證,並經行政院設立或指 定之機構或委託之民間團體驗證。
 - (三)足夠在臺就學之財力證明,或政府、本校或民間機構提供全額獎助學金之證明。
 - (四)其他各系、所、學位學程另定應附繳之文件。
 - (五)推薦書二份(包括一份中國語文教師之推薦信或能敘明申請者中、英語文能力之推薦信)。
 - (六)英文或中文留學計畫書。

本校審核前項第二款至第四款未經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權 機構(以下簡稱駐外館處)、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之外國文件認 定有疑義時,得要求先經驗證;其業經駐外館處驗證者,得請求協助查證。

外國學生已在臺完成學士以上學位,繼續申請入學碩士以上學程者,得檢具我國各校院畢 業證書及歷年成績證明文件,不受第一項規定限制。如繼續申請就讀另一個學士學程,其 入學方式與一般生相同。 外國學生在我國就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部 (班)或私立高級中 等以下學校外國課程部班畢業者,得持該等學校畢業證書及歷年成績證明文件,依本規定 申請入學,不受第一項規定之限制。

本校如有特殊核定之國際學程班別,其申請時間與檢附表件則依招生簡章規定辦理。經審 查或甄試合格者,由教務處發給入學許可。

- 七、 本校外國學生入學之申請,應依外國學生申請入學招生簡章辦理,由教務處招生組進行形式 審查,再由各系、所、學位學程進行專業審查或甄試,並於每年五月底前將專業審查或甄試 結果,送教務處彙整提招生委員會審議通過後,陳報校長核准發布錄取名單。
- 八、經審查合格核定入學之外國學生須於規定時間內辦理註冊入學手續,若因故不能按時註冊者,須向教務處請假;逾期未註冊且未經准假者,以放棄入學資格論。

經本校核准入學者,註冊時應檢附已投保自入境當日起至少六個月有效期之醫療及傷害保險,在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。未投保者,應於註冊時繳納保險費,委由本校代辦投保事宜。

前項保險證明如為國外所核發者,應經駐外館處驗證。

- 九、經核准入學之外國學生註冊入學時,未逾該學年第一學期修業期間三分之一者,於當學期入學;已逾該學年第一學期修業期間三分之一者,於第二學期或下一學年註冊入學。
- 十、 外國學生就學應繳費用,依下列規定辦理:
 - (一)經駐外館處推薦來臺就學之外交部臺灣獎學金受獎學生及具我國永久居留身分者,依本校所定本國生收費基準。
 - (二)依教育合作協議入學者,依協議規定辦理。
 - (三)前二款以外之外國學生,依本校所定外國學生收費基準。

於中華民國一百年二月一日教育部外國學生來臺就學辦法修正施行前已入學之學生,該教育階段應繳之費用,仍依原規定辦理。

- 十一、 本校註冊入學之外國學生資料,應即時於教育部指定之外國學生資料管理資訊系統,登 錄外國學生入學、轉學、休學、退學或變更、喪失學生身分等情事。
- 十二、 外國學生不得申請就讀我國大專校院所辦理回流教育之進修學士班、碩士在職專班及其 他僅於夜間、例假日授課之班別。但外國學生在臺已具有合法居留身分者或或其就讀之 班別屬教育部專案核准之課程者,不在此限。

外國學生畢業後經本校核轉教育部許可在我國實習者,其外國學生身分最長得延長至畢 業後一年。

外國學生來臺就學後,其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回 復中華民國國籍者,喪失外國學生身分,依本校學則規定,應予退學。

外國學生得依本校招收轉學生招生簡章規定,報名轉學生招生考試,但經入學學校以操 行不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者,不得轉學進入本校就讀。

十三、 本校在不影響正常教學情況下,得與外國學校簽訂教育合作協議,招收外國交換學生;

並得準用本校外國學生入學規定,酌收外國人士為選讀生。

前項外國人士申請為選讀生,其註冊入學與選課手續,比照正式生辦理;其修讀科目經考試及格者,得由本校核發學分證明。

十四、 選讀生選讀期滿欲取得正式學籍,應依本規定第六點辦理申請入學。

前項經核准入學者,其已修習及格之科目學分,得依就讀系所抵免學分辦法之規定抵免。

- **十五、** 本校得因國際學術合作計畫或其他特殊需求成立外國學生專班,依大學總量發展規模與 資源條件相關規定,依程序報教育部核定。
- 十六、 本校由研究發展處負責學校對外與僑生、外國學生、陸生等非本國學生之接機、出入境、 資料提報等業務,並作為本校對外服務非本國生之單一專責聯絡窗口,學生入學及在學 期間,再由各單位依業務分層負責明細表,負責各項相關業務,並依本校學則暨相關規 定處理。

外國學生如有休、退學或變更、喪失學生身分等情事,本校教務處註冊組應知會研究發展處通報內政部警政署、學校所在地之內政部入出國及移民署各服務站、外交部領事事務局與學校所在地之警察局,並副知教育部。

外國學生有違反就業服務法之規定經查證屬實者,由學生事務處依相關規定處理。

十七、 本要點經教務會議通過,報請臺北市政府教育局核轉教育部核定後實施。

Check List

Application materials should be prepared in the following order:

check	Application Materials	
	Two completed application forms (Photos must be attached)	
	A photo copy of passport biographical page or verification of nationality	
	A photo copy of notarized diploma and transcript of academic records translated in English or Chinese	
	Two sealed and stamped letters of recommendation	
	Study plan and personal resume (in English or Chinese)	
	One of the Financial statements, ○ 1.The overseas financial proof should be verified by the Taiwan Overseas Mission, which declares that the applicant can afford to study in Taiwan. ○ 2.Scholarship ○ 3.Others	
	A copy of Chinese & English language proficiency test certificates. (Not required for applicants that pass the department's professional evaluation.)	
	A deposition signed by the applicant	
	Any other departmental required documents.	
	Other supplemental documents	

******DEPOSITION*****

- 1. I attest that I do not hold overseas Chinese status or ROC citizenship.
- 2. The diploma I have provided (secondary degree diploma for applying to undergraduate program, bachelor or master's degree diploma for graduate program) is valid in the home country of the conferring school and is equivalent to the degree conferred by an accredited degree granting institution in Taiwan, ROC.
- 3. I have never completed or been expelled from any academic program in ROC.
- 4. I have not filed applications to any other universities in ROC under the "Application Regulations for Overseas Students to Study In Taiwan."
- 5. I agree to authorize University of Taipei to verify any information provided above. I am willing to follow the rules and regulations of University of Taipei without any objections if the information provided is found to be untruthful.

By signing my name to this form I certify	y that the information above is correct.
Applicant's Signature	Date

附錄三、入學申請表

Applicant Information

Attach recent photogra ph here

University of Taipei

International Application for Admission

Important: No application for admission to this university if you have been dismissed by any university or school in the R.O.C..

■ Applicant should read all application materials completely and carefully. Type or print clearly in English. (2 copies)

Nama	Chinese(if any):							
Name	English: Family Name			First Name		Mid	ldle Nam	ne
Date of Birth	/ month/day/year	Sex		□ Male □ Female		County of Citizenship		
Country of Birth		E-mail Addre	ess					
Permanent Address						Telephone	()	
Current Mailing Address						Telephone	()	
Passport No.								
Legal Guardian's	Chinese:				R	elationship		
Name	English:				(Occupation		
Permanent Address						Zip Code		
Current Mailing Address						Zip Code		
E-mail Address		Telepho	one	()	C	ell phone or Fax		
Contact person in Taiwan		Relation	ship			Telephone	()	
Address in Taiwan					E-1	mail Address		
Educational Inf	ormation							
Name of	School City :	and Country		Enrollment (from m/y to m/y))	Degree/Dip Certifica		Date Granted

To which department/graduate program and degree do you wish to be admitted? (Please mark a check in the blank. Each application form can be applied for ONE department only.)

Enrollment Information

招生系所 Department/Graduate Institute		學位 Degree					
		achel	or	N	Б		
Grade	1	2	3	Master	Doctor		
教育學院 School of Education							
教育學系 Department of Education							
特殊教育學系 Department of Special Education				□身心障礙組			
碩士班:身心障礙組 Master's Program of Individuals with Disabilities				□資賦優異組			
資賦優異組 Master's Program of Gifted Education							
幼兒教育學系 Department of Early Childhood Education							
教育行政與評鑑研究所 Graduate School of Educational Administration and Evaluation							
人文藝術學院 School of Humanities & Arts							
中國語文學系 Department of Chinese Language and Literature							
歷史與地理學系 Department of History and Geography							
音樂學系 Department of Music							
視覺藝術學系 Department of Visual Arts							
社會暨公共事務學系 Department of Social and Public Affairs							
英語教學系 Department of English Instruction							
華語文教學碩士學位學程 Master's Program of Teaching Chinese As A Second Language							
理學院 School of Science							
數學系 Department of Mathematics							
體育學院 School of Physical							
運動科學研究所 Department of Sport Sciences							
運動器材科技研究所 Graduate Institute of Sports Equipment Techonology							
球類運動學系 Department of Ball Sports							
運動藝術學系 Department of Sport Performing Arts							
休閒運動管理學系暨碩士班 Department of Recreation and Sport Management							
運動健康科學系 Department of Exercise and Health Sciences							

Chinese Proficiency (Not abs	olute Admission	criteria) (Ple	ease evaluate	your Chinese language	skills.)	
Listening	□ Ехс	ellent	□ Good		□ Average	□ Poor	
Speaking	□ Ехс	ellent	□ Good		□ Average	□ Poor	
Reading	□ Exc	ellent	□ Good		□ Average	□ Poor	
Writing	□ Ехс	ellent	□ Good		□ Average	□ Poor	
English Proficiency (F	Please ev	valuate vour English	n language sk	ills.)			
g.io.i i i o.io.io.io, (i		and the feat and the					
Listening	□ Exce	ellent	□ Good		□ Average	□ Poor	
Speaking	□ Exce	ellent	□ Good		□ Average	□ Poor	
Reading	□ Exce	ellent	□ Good		□ Average	□ Poor	
Writing	□ Ехс	ellent	□ Good		□ Average	□ Poor	
Harabik Carabbia							
Health Condition	_						
	entify yo	urself as physically	or learning d	isabled?	□ yes □ no		
Please rate your health condition.		□ Excellent		Good	□ Average	□ Poor	
□ Personal Savings		(Amount ir	n NT Dollars)	□ Parents/fa	mily	(Amount in NT Dollars	
☐ Scholarship				□ Others			
(Source	e & Amo	unt per month in N	IT Dollars)	(specify)	(Source & Amount in NT Dollars)		
D							
Dormitory Survey	_				_		
Would you like to apply	for cam	pus dormitory with	n roomate?:	□是 Yes [☑否 No		
Signature					Date		
Verification:							
	rsity c	of Taipei and t				red for all years of ted indicating the	
Sponsor's sign	ature		Date	<u> </u>	Relationship	to Applicant	

附錄四、文件具結書

臺北市立大學外國學生入學申請具結書

Declaration for International Students

University of Taipei

1.本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。

I hereby attest that I am qualified to apply for admission as an international student under the Regulations Regarding International Students Undertaking Studies in Taiwan as promulgated by Ministry of Education, Republic of China (ROC).

2.保證符合以下其中之一:

I hereby attest that I fulfill one of the following conditions:

□具外國國籍且未曾具有中華民國國籍,於申請時不具僑生資格

At the time of application, I am holding foreign nationality and have never held ROC nationality. Moreover, I do not have overseas Chinese student status.

□具外國國籍及兼具中華民國國籍者,自始未曾在臺設有戶籍,並於申請時已連續居留海外6 年以上者,且未曾以僑生身分在臺就學,且未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

At the time of application, I am holding both foreign and ROC nationalities but have never been registered as part of a household in Taiwan. Moreover, I have been living abroad continuously for more than 6 years, have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.

□具外國國籍,且曾兼具中華民國國籍者,於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已滿8 年,並於申請時已連續居留海外6年以上者,且未曾以僑生身分在臺就學,且未於當年度接 受海外聯合招生委員會分發。

I am holding foreign nationality and once had ROC nationality but have not been registered as part of a household in Taiwan, as determined by the Ministry of Interior, for at least 8 years. I have been continuously living abroad for more than 6 years. Moreover, I have never studied as an overseas Chinese student in Taiwan and have not been approved for student status by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.

□具外國國籍,兼具香港或澳門永久居留資格,且未曾在臺設有戶籍。申請時於香港、澳門或 海外連續居留滿6年以上者。

An applicant holding foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macau, has never been registered as part of a household in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macau, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

□曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍,申請時已連續居留海外6年以上者。
An applicant who is a former citizen of Mainland China, currently holds a foreign nationality,

has never been registered as part of a household in Taiwan and, at the time of application, has continuously resided overseas for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

3. 本人所提供之最高學歷畢業證書(申請大學部四技者提出高中畢業證書;申請大學部二技者提出專科畢業證書;申請碩士班者提出大學畢業證書),在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格,並所持之證件相當於中華民國 國內之各級合法學校授予之相當學位。本人在華未以僑生身分申請其他大學校院。

The highest degree diploma I offer (high school diploma for undergraduate applicants, college school diploma for undergraduate applicants, university diploma for master's program applicants) is valid and was legally awarded in the country where I graduated. The certificate I have is equivalent to that is awarded by a lawful academic school in R.O.C. I don't employ overseas Chinese student status to apply for any other college or university in R.O.C.

- 4.本人所提供之所有相關資料(包括學歷、護照及其他相關文件之正本及影本)均為合法有效之文件,如有不符規定或變造之情事,經查屬實及取消入學資格,且不發給任何有關學分之證明。 All of the documents provided (including diploma, passport and other relevant documents, original or copy) are valid. Should any documents be found to be invalid or false, my admission to University of Taipei will be revoked, and no proof of attendance will be issued.
- 5.本人取得入學許可後,在辦理報到時,須繳交我國駐外館處、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之畢業證書或成績單(認證章)正本,始得入學,屆時若未如期繳交,即由 貴校取消入學資格,絕無異議。

At the time of registration, admitted applicants must provide the original academic degree diploma and transcripts verified by a Taiwan overseas representative office, or verified by an institute established or appointed by, or through a private agency commissioned by, the Executive Yuan. If the related certificates cannot be submitted on time, the admissions offer will be revoked.

6.本人不曾在台以外國學生身分完成高中學校學程,亦未曾遭中華民國國內大專院校退學處分。
I have never completed or been expelled from any academic program in R.O.C.

※上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證,如有不實或不符規定等情事,於入學後經查證屬實者,本人願意接受 貴校註銷學籍處分,絕無異議。

I authorize University of Taipei to verify all of the above information provided. If any document is found to be false after admission, I have no objection to being deprived of registered student status.

申請人簽名	日期
Applicant's Signature	Date

附錄五、同 意 書

Declaration

本人因缺繳學歷證書,未能完成臺北市立大學105學年度外國學生新生報到手續,請 准予暫行登錄備案,並於註冊日前完成補交,以取得入學資格。如逾期未完成繳交, 即表示本人放棄權利,由貴校逕行取消本人入學資格。

I, the undersigned, fail to complete the check-in procedure as an admitted international student of the academic year 2015 to University of Taipei because I am not able to present my academic certificate. Please put my name on the record and grant me permission to submit the documentation later. I guarantee I will submit all the necessary documents by the registration day to complete the procedure and obtain my student status. If the related certificates are not presented on time, I will accept revocation of my qualification to register.

※繳證地點:行政大樓1樓教務處註冊組,電話:886-2-23113040 ext.1121、1122

Location for turning in the documentation: Registration Division, Office of Academic Affairs, 1st

floor, Administration Building. Tel No.: 886-2-23113040 ext. 1121 \cdot 1122

系組別: Department:	
姓名:Name:	-
學號:Student No.:	-
切結人簽名:Signature:	
電話:Tel No	
行動電話:Mobile Phone No.:	
通訊地址:Mailing Address:	
E-MAIL:	

【本校存查/University of Taipei copy.】

Letter of Authorization

To Whom It May Concern						
I,		(English	full	name),	ID	No.
, Sto	ident ID No	, hereb	y wai	ve my rig	ghts u	nder
the Rights of Privacy Ac	and authorize the rele	ease of all info	rmati	on releva	ant to	my
academic record at						
				-		
(school nam	ve and full address) to ${ m U}$	Itaipei of Unive	ersity,			
located in Taipei, Taiwan.						
I authorize this school to cl	neck my admission requ	irements, as we	11 as			
to determine if my degree	e qualification was obt	tained by a dis	tance	learning	prog	ram,
Internet program, or from	an associated college of	or validated cou	ırse in	l		
(country) or overseas.						
Signed,						
	(signature)					
	(date)					

附錄七、學雜費收費參考標準

Reference for Tuition and Incidental Fees Per Semester

一、104學年度(每學期)學雜費 Tuition and Incidental Fees Per Semester

每學期採同一標準收取一次學雜費(含學分費),以下收費標準僅供參考,該標準以 教育部公告私立大學校院日間學制學雜費平均收費基準百位數進位計算。

The following tuition rates are for reference only. For academic 2015, the data stated by the Ministry of Education (MOE) or University of Taipei issued document applies. Tuition and incidental fees are subject to change annually. (There are two semesters in each academic year.)

(All fees shown are in NTD (New Taiwan Dollars))

學院 班別 Degree Offered	教育學院 School of Education	人文藝術學院 School of Humanities and Arts	理學院 School of Science	體育學院 School of Physical Education	
博士班(含學分費) Doctor	\$46, 300	\$46, 300		\$54,000	音樂系碩士 班比照理科
碩士班(含學分費) Master	\$45, 100	\$45, 100	\$52, 700	\$54,000	標準、華語文教學碩士
學士班(含學分費) Bachelor	\$45, 700	\$45, 700	\$53, 200	\$53, 550	學位學程比 照文科標準

- 二、「使用費」及「代辦費」:同本校學生收費標準,包括:
 - (一)全校學生均需繳納平安保險費(保費金額俟教育局核定)。

學生團體保險費 Student Insurance

全民健保費 National Health Insurance (starting from the fifth month of enrollment)

- (二) 音樂學系碩士班個別指導費用等依該系相關規定。
- 三、有關健康保險事宜請洽詢學生事務處健康促進中心。

Please check with the Office of Student Affairs for medical insurance.

四、生活助學金:入學後得向學生事務處申請。

Financial Aid: Available via application to the Office of Student Affairs.

五、宿舍每學期收費標準

博愛校區:每學期5,500元(含住宿費4,500元、網路費1,000元)。

Standard charge for Po Ai Campus Accommodation: NT\$5500 (accommodation fee NT\$4,500 $\hat{\pi}$ & internet rate NT\$1000)

天母校區:4人房每人每學期10,000元(含住宿費9,000元、網路費1,000元)、6人房每人每學期8,500元(含住宿費7,500元、網路費1,000元)。 Standard charge for Tien-Mu Campus Accommodation: Two single bed-NT\$14,000/per、Four single bed-NT\$10,500/per

※上揭各項金額與標準僅供參考,105學年度依教育部核定標準及本校最新公告之資料為準。

The above-mentioned tuition and incidental fees are for reference only. For academic 2016, the data stated by the Ministry of Education (MOE) or University of Taipei issued document applies.

學雜費資訊網網址: http://reg.utaipei.edu.tw/files/11-1018-79.php Tuition and Incidental Fees Information, Website: http://reg.utaipei.edu.tw/files/11-1018-79.php